

**efre·fesr**  
**Südtirol · Alto Adige**

Europäischer Fonds für regionale Entwicklung  
Fondo europeo di sviluppo regionale



EUROPEAN UNION



AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

**OPERATIONELLES PROGRAMM**  
**“INVESTITIONEN IN WACHSTUM UND**  
**BESCHÄFTIGUNG”**  
**EFRE 2014-2020**  
**DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN-**  
**SÜDTIROL**

**PROGRAMMA OPERATIVO**  
**“INVESTIMENTI A FAVORE DELLA**  
**CRESCITA E DELL’OCCUPAZIONE”**  
**FESR 2014-2020**  
**DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI**  
**BOLZANO-ALTO ADIGE**

**PROGRAMMSPEZIFISCHE**  
**FÖRDERFÄHIGKEITSREGELN DER**  
**AUSGABEN**

**REGOLE SPECIFICHE**  
**DEL PROGRAMMA DI AMMISSIBILITÀ**  
**DELLA SPESA**

Version 1.0 vom 07.10.2015

Versione 1.0 del 07.10.2015

# Inhalt

<b>1.</b>	<b>Rechtsrahmen</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Allgemeines</b>	<b>5</b>
2.1	Allgemeine Voraussetzungen für die Förderfähigkeit von Ausgaben	5
2.2	Zeitraum der Förderfähigkeit von Ausgaben	6
2.3	Standort	6
2.4	Vergabe	7
<b>3.</b>	<b>Kostenkategorien</b>	<b>8</b>
3.1	Personal	8
3.1.1	Rückerstattung der Kosten	9
3.1.2	Rückerstattung der Reisekosten	11
3.2	Verwaltung	11
3.3	Externe Dienstleistungen	12
3.4	Ausrüstung	14
3.5	Investitionen	16
<b>4.</b>	<b>Nicht förderfähige Ausgaben</b>	<b>19</b>
<b>5.</b>	<b>Vorhaben, die Nettoeinnahmen erwirtschaften</b>	<b>21</b>
<b>6.</b>	<b>Dauerhaftigkeit der geförderten Vorhaben</b>	<b>23</b>

# Indice

<b>1.</b>	<b>Quadro normativo</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Aspetti generali</b>	<b>5</b>
2.1	Condizioni generali di ammissibilità delle spese	5
2.2	Periodo di ammissibilità delle spese	6
2.3	Ubicazione	6
2.4	Affidamento	7
<b>3.</b>	<b>Categorie di spesa</b>	<b>8</b>
3.1	Personale	8
3.1.1	Rimborso dei costi	9
3.1.2	Rimborso delle spese di viaggio	11
3.2	Amministrazione	11
3.3	Servizi esterni	12
3.4	Attrezzatura	14
3.5	Investimenti	16
<b>4.</b>	<b>Spese non ammissibili</b>	<b>19</b>
<b>5.</b>	<b>Progetti generatori di entrate nette</b>	<b>21</b>
<b>6.</b>	<b>Stabilità delle operazione finanziate</b>	<b>23</b>

## 1. Rechtsrahmen

Das vorliegende Dokument enthält Anleitungen zur Beurteilung der **Förderfähigkeit** der Ausgaben sowie deren Zuordnung zu Kostenkategorien **im Rahmen des operationellen Programms „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ EFRE 2014-2020** der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (in Folge EFRE-Programm).

Zur Beurteilung der Frage, ob und unter welchen Bedingungen Ausgaben im Rahmen des EFRE Programms mit Mitteln des Europäischen Fonds für Regionalentwicklung (EFRE) sowie mit staatlichen und Landesmitteln gefördert (kofinanziert) werden können, sind folgende Rechtsgrundlagen zu berücksichtigen:

[VERORDNUNG \(EU\) Nr. 1303/2013 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES](#) vom 17. Dezember 2013 mit gemeinsamen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates, **insbesondere Artikel 65 bis 71**;

[VERORDNUNG \(EU\) Nr. 1301/2013 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES](#) vom 17. Dezember 2013 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und mit besonderen Bestimmungen hinsichtlich des Ziels „Investitionen in Wachstum und Beschäftigung“ und zur Aufhebung der Verordnung

## 1. Quadro normativo

Il presente documento contiene una guida ai fini della valutazione dell'**ammissibilità delle spese nell'ambito del programma operativo "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione" FESR 2014-2020** della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige (di seguito programma FESR) e l'attribuzione delle tipologie di spesa alla rispettiva categoria.

Al fine di valutare le condizioni di ammissibilità delle spese al cofinanziamento da parte del Fondo Europeo di sviluppo regionale (FESR) e degli stanziamenti nazionali e locali nell'ambito del Programma FESR, vanno considerate le seguenti fonti legislative:

[REGOLAMENTO \(UE\) n. 1303/2013 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO](#) del 17 dicembre 2013 recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio, **in particolare gli articoli 65-71**;

[REGOLAMENTO \(UE\) n. 1301/2013 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO](#) del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e a disposizioni specifiche concernenti l'obiettivo "Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione" e che abroga il regolamento (CE) n. 1080/2006, **in partico-**

(EG) Nr. 1080/2006, **insbesondere Artikel 3;**

**lare articolo 3;**

VERORDNUNG (EU, EURATOM) Nr. 966/2012 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTES UND DES RATES vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, **insbesondere Artikel 59;**

REGOLAMENTO (UE, EURATOM) n. 966/2012 del PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 25 ottobre 2012 che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione, **in particolare l'articolo 59;**

Die Förderfähigkeit der Ausgaben wird auf Grundlage von nationalen Regelungen festgelegt, es sei denn, die europäischen Rechtsgrundlagen und die fondsspezifischen Förderfähigkeitsregeln sehen spezifische Regelungen dazu vor (gemäß Artikel 65 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013). Da derzeit keine nationalen Förderfähigkeitsregeln vorliegen, finden die vorliegenden programmspezifischen Regeln Anwendung.

L'ammissibilità delle spese è determinata in base a norme nazionali, fatte salve norme specifiche europee o norme specifiche del programma di ammissibilità della spesa (articolo 65 del regolamento (UE) n. 1303/2013). Dato che al momento non esistono delle disposizioni d'ammissibilità delle spese nazionali, saranno applicate le presenti norme specifiche del programma.

Des Weiteren unterliegt die Förderfähigkeit den spezifischen Bestimmungen der einzelnen **Ausschreibungen bzw. Aufrufe** zur Projekteinreichung im Rahmen der jeweiligen Achsen.

L'ammissibilità è inoltre soggetta alle disposizioni specifiche dei singoli **bandi o inviti** a presentare progetti nell'ambito dei rispettivi assi.

## 2. Allgemeines

### 2.1 Allgemeine Voraussetzungen für die Förderfähigkeit von Ausgaben

Im Allgemeinen müssen Ausgaben, um als förderfähig anerkannt zu werden:

- für das vom Lenkungsausschuss genehmigte Projekt getätigt und gezahlt werden;
- die Bedingungen der Fördervereinbarung zwischen Verwaltungsbehörde und (federführendem) Begünstigten erfüllen;
- gegebenenfalls den Vorgaben der relevanten Beihilfenregelungen entsprechen;
- durch die im Projektantrag angeführten Begünstigten getätigt werden (im Falle vertraglich geregelter Delegation von Projektaktivitäten an Dritte garantiert der Begünstigte die Korrektheit der gegebenenfalls auf Dritte lautenden Einzelrechnungen und erbringt deren Nachweis);
- direkt projektbezogen, notwendig für die Projektumsetzung und in Übereinstimmung mit den Projektzielen sein;
- den Prinzipien der Sparsamkeit, Wirtschaftlichkeit und Wirksamkeit entsprechen;
- Teil einer gesonderten Projektbuchführung oder deutlich von jeder anderen Geschäftstätigkeit des Begünstigten anhand entsprechender Kennzeichnung unterscheidbar sein;
- gemäß geltender gesetzlicher und steuerlicher Bestimmungen angefallen sein, tatsächlich und definitiv erfolgt sein und durch Rechnungen oder sonstige gleichwertige Unterlagen belegt werden mit klarem Projektbezug (CUP, CIG bzw. ID Nummer). Bei Anwendung von Pauschalsätzen und standardisierten Einheitskosten nach Artikel 67 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 gelten spezielle Regeln;
- in Übereinstimmung mit den Verfahren und Instrumenten des EFRE-Programms abgerechnet werden;

## 2. Aspetti generali

### 2.1 Condizioni generali di ammissibilità delle spese

In linea generale le spese per essere ritenute ammissibili devono:

- essere sostenute e pagate per il progetto approvato dal Comitato di pilotaggio;
- essere conformi alle condizioni imposte dalla convenzione di finanziamento tra l'Autorità di gestione ed il beneficiario capofila;
- se applicabili, essere conformi alla disciplina sugli aiuti di stato;
- essere sostenute da parte dei beneficiari indicati nella proposta progettuale (nel caso ci sia una delega a terzi – regolamentata da contratto – per delle attività progettuali sarà il beneficiario a dover garantire la correttezza dell'emissione delle singole fatture intestate a terzi e dovrà documentarne la prova);
- essere riferite direttamente al progetto, necessarie per la realizzazione dello stesso e in conformità con gli obiettivi progettuali;
- rispettare i principi di sana gestione finanziaria, efficacia ed economicità della gestione;
- far parte di una contabilità separata di progetto oppure essere chiaramente distinguibili dalle spese per ogni altra attività del beneficiario grazie a un'opportuna codifica;
- essere state sostenute in modo effettivo e definitivo nel rispetto delle disposizioni di legge e fiscali vigenti e sono comprovate da fatture o da altri documenti equivalenti riferibili chiaramente al progetto (CUP, CIG, n. ID). In caso di finanziamento a tasso forfettario o tabelle standard di costi unitari secondo articolo 67 del regolamento (UE) n. 1303/2013 si applicano regole diverse;
- essere rendicontate conformi ai procedimenti e gli strumenti del programma FESR;

- einer der im vorliegenden Dokument beschriebenen und im Kostenplan des genehmigten Projektes vorgesehenen Kostenkategorien zugehören;
- nicht Gegenstand der Finanzierung durch andere, dem betroffenen Projekt ausdrücklich zugewiesene gemeinschaftliche oder nationale/regionale Fördermittel sein (Verbot der Doppelfinanzierung).
- essere attinenti ad una delle categorie di spesa descritte nel presente documento e previste dal piano finanziario del progetto approvato;
- non avere beneficiato/non beneficeranno di altri finanziamenti comunitari o nazionali/regionali espressamente destinati al medesimo progetto (divieto del doppio finanziamento).

## 2.2 Zeitraum der Förderfähigkeit von Ausgaben

Die projektbezogenen Ausgaben sind innerhalb der in der Fördervereinbarung festgelegten **Projektdauer** (Zeitraum zwischen dem Datum des Projektbeginns und dem Datum des Projektendes) förderfähig. Das Datum des Projektbeginns muss dabei nach dem Datum der Einreichung des Projektantrags liegen bzw. mit diesem übereinstimmen.

Bei der Festlegung des Projektendes im Projektantrag ist darauf zu achten, dass innerhalb dieser Frist alle Tätigkeiten umgesetzt, die Leistungen erbracht und auch die Rechnungen bezahlt wurden. Nach Projektende erfolgt die Vorlage der vollständigen Abschlussabrechnung.

Vorhaben, die vor Einreichung des Förderantrags bereits physisch abgeschlossen oder vollständig durchgeführt wurden, sind nicht förderfähig.

## 2.3 Standort

Gemäß Artikel 70 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 werden die unterstützten Vorhaben grundsätzlich **im Programmgebiet** durchgeführt.

Die Verwaltungsbehörde kann die Durch-

## 2.2 Periodo di ammissibilità delle spese

Le spese riferite al progetto sono ammissibili per la **durata di progetto** (periodo di tempo intercorrente tra la data d'inizio e quella di chiusura del progetto) stabilita nella convenzione di finanziamento. La data d'inizio del progetto deve essere successiva o comunque coincidere con quella di presentazione della proposta progettuale.

Nell'indicare la fine del progetto nella proposta progettuale va tenuto conto del fatto che tutte le attività siano state terminate, i servizi resi e le fatture pagate. Dopo la conclusione del progetto dovrà esser presentata la rendicontazione finale complessiva.

Le operazioni portate materialmente a termine o completamente attuate prima che la domanda di finanziamento sia presentata dal beneficiario non sono ammissibili.

## 2.3 Ubicazione

In conformità all'articolo 70 del regolamento (UE) n. 1303/2013 le attività del progetto devono essere svolte nell'**area del Programma**.

L'Autorità di gestione può accettare che un'o-

führung eines Vorhabens außerhalb des Programmgebiets, jedoch innerhalb der Union genehmigen unter der Voraussetzung, dass unter anderem folgende Bedingungen erfüllt werden:

- das Vorhaben bringt Vorteile für das Programmgebiet;
- der Gesamtbetrag, der im Rahmen des EFRE-Programms außerhalb des Programmgebiets durchgeführten Vorhaben zugewiesen wurde, liegt nicht über 15% der aus dem EFRE auf Ebene der Prioritätsachse geleisteten Unterstützung;
- der Begleitausschuss hat dem Vorhaben oder der Art der betroffenen Vorhaben zugestimmt.

## 2.4 Vergabe

Im Zuge der Abrechnung von Ausgaben für **Leistungen Dritter** (Baufträge, Dienstleistungen und Lieferaufträge), muss das Auswahlverfahren für die Vertragspartner dokumentiert werden.

Bei allen Vergaben wird unabhängig vom Betrag danach gestrebt, den **Prinzipien von Wirtschaftlichkeit, Effizienz, Gleichbehandlung, Transparenz und Verhältnismäßigkeit** nachzukommen. Öffentliche Auftraggeber müssen sich an das **geltende Vergaberecht** halten.

Für Aufträge über 5.000,00 Euro (ohne MwSt.) ist es erforderlich, dass alle Begünstigten, öffentlich oder privater Natur, eine angemessene Marktforschung durch das Einholen von mindestens 3 Vergleichsangeboten, falls vorhanden, durchführen. Das Bemühen der Begünstigten bei der Einholung der 3 Vergleichsangebote muss nachgewiesen werden.

perazione si svolga al di fuori dell'area del programma ma sempre all'interno dell'Unione, purché siano soddisfatte tutte le seguenti condizioni:

- l'operazione è a vantaggio dell'area del programma
- l'importo complessivo, destinato dal programma a operazioni ubicate fuori dall'area del programma non supera il 15 % del sostegno del FESR su livello di priorità;
- il Comitato di sorveglianza ha dato il suo consenso all'operazione o al tipo di operazioni interessate.

## 2.4 Affidamento

Nell'ambito della rendicontazione di spese per **prestazioni di terzi** (incarichi edilizi, di servizi o forniture) la procedura di selezione dei contraenti deve essere documentata.

Indipendentemente dall'importo ogni affidamento avviene nel rispetto dei **principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, trasparenza e proporzionalità**. Committenti pubblici devono rispettare la **normativa applicabile in tema di appalti**.

Per incarichi sopra 5.000,00 Euro (al netto dell'IVA) è necessario che tutti i beneficiari di natura pubblica o privata effettuino adeguate ricerche di mercato possibilmente attraverso la richiesta di almeno 3 preventivi. Vanno dimostrati gli sforzi dei beneficiari nel richiedere i 3 preventivi.

### 3. Kostenkategorien

Die Kosten eines Projektes im Rahmen des EFRE-Programms werden in folgende Kostenkategorien unterteilt:

- Personal;
- Verwaltung;
- Externe Dienstleistungen;
- Ausrüstung;
- Investitionen.

#### 3.1 Personal

Die Kostenkategorie „Personal“ bezieht sich auf Kosten für die Arbeitnehmer von sowohl öffentlichen als auch privaten Begünstigten, die in deren Organisationsstruktur eingegliedert sind und ausschließlich mit der Umsetzung der Projektaktivitäten laut Projektantrag beauftragt werden (Vollzeit oder Teilzeit).

Dabei muss es sich um zusätzliche, und nicht in den Bereich der ordentlichen Tätigkeiten fallenden Aktivitäten handeln. Diese Voraussetzung ist erfüllt, sofern das Personal eigens vom Begünstigten für die Umsetzung des Vorhabens angestellt wurde. Das Arbeitsverhältnis ist in einem Beschäftigungsdokument (also einem Arbeitsvertrag oder einem gleichgestellten Dokument) festgelegt.

Falls der Begünstigte es als notwendig erachtet, für das Projekt Personal einzusetzen, welches schon vor Projektbeginn beim Begünstigten tätig war, ist es erforderlich eine Änderung/Ergänzung oder ein Annex zum Beschäftigungsdokument bzw. eine schriftliche Dienstzuweisung seitens des Begünstigten vorzulegen.

**Die Personalkosten sind auf folgende Ausgaben beschränkt:**

- Lohn-/Gehaltszahlungen, die in einem Beschäftigungsdokument oder per Gesetz

### 3. Categorie di spesa

Le spese relative ad un progetto, nell'ambito del programma FESR, si suddividono in base alle seguenti categorie:

- Personale;
- Amministrazione;
- Servizi esterni;
- Attrezzature;
- Investimenti.

#### 3.1 Personale

La categoria di spese "personale" fa riferimento alle spese sostenute a favore dei dipendenti della struttura organizzativa di beneficiari sia pubblici che privati, assegnati esclusivamente alla realizzazione di attività riferite al progetto, in conformità con la proposta progettuale (sia a tempo pieno che parziale).

Tali attività devono essere supplementari e non rientranti nelle attività ordinarie del beneficiario stesso. Tale requisito si ritiene soddisfatto, qualora il personale sia assunto dal beneficiario appositamente per l'attuazione del progetto. Il rapporto di lavoro è stabilito in un atto di impiego (quindi un contratto di lavoro o un documento ad esso equiparato).

Tuttavia, qualora il beneficiario ritenga necessario avvalersi per il progetto di personale che già collaborava con l'ente prima dell'inizio del progetto, sarà necessario fornire da parte del beneficiario la modifica/ l'integrazione del oppure un allegato all'atto di impiego o un documento d'assegnazione di servizio.

**Le spese relative ai costi del personale si limitano a:**

- spese per retribuzioni stabilite, in un atto di impiego o stabilite per legge;



festgelegt sind;

- alle anderen Kosten, die direkt mit den dem Arbeitgeber entstandenen und von diesem getätigten Gehalts- bzw. Lohnzahlungen zusammenhängen, wie beschäftigungsbezogene Steuern und Sozialversicherungsbeiträge einschließlich Rentenbeiträgen gemäß Verordnung (EU) Nr. 883/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates, unter der Voraussetzung, dass sie
  - in einem Beschäftigungsdokument oder per Gesetz festgelegt sind;
  - den Rechtsvorschriften, auf die im Beschäftigungsdokument Bezug genommen wird, entsprechen;
  - nicht zu einer Doppelfinanzierung führen.

Es sind ausschließlich jene Lohnelemente förderfähig, aus welchen sich die vertraglich, im Vorhinein und dauerhaft festgelegte Vergütung zusammensetzt. Bedingte Lohnelemente, wie beispielsweise an die Erreichung von Zielen/ Ergebnissen gebundene, können nicht berücksichtigt werden.

### 3.1.1 Rückerstattung der Kosten

Bei Mitarbeitern, die **100%** ihrer Tätigkeit dem Projekt widmen, werden die förderfähigen Personalkosten **vollständig anerkannt**.

Die Personalkosten für Personen, die teilzeitig für das Vorhaben abgeordnet sind, werden wie folgt berechnet:

- **fester Prozentsatz** der Bruttoarbeitskosten, der einem festen Prozentsatz der für das Vorhaben aufgewendeten Arbeitszeit entspricht ohne Verpflichtung zur Einrichtung eines separaten Zeiterfassungssystems. Diese Berechnungsmethode eignet sich für Mitarbeiter mit gleichbleibendem Arbeitsaufwand für das Projekt. Der Prozentsatz

- ogni altro costo direttamente correlato ai pagamenti delle retribuzioni, che sia sostenuto e pagato dal datore di lavoro, quali imposte sul lavoro e contributi di sicurezza sociale, compresi i contributi pensionistici, secondo quanto previsto dal regolamento (UE) n. 883/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, a condizione che tali costi
  - siano stabiliti in un atto di impiego o dalla legge;
  - siano conformi alla legislazione richiamata nell'atto di impiego;
  - non comportino un doppio finanziamento.

Sono ammesse esclusivamente le voci che contrattualmente compongono in modo stabile e predeterminato la retribuzione. Non possono essere prese in considerazione le voci solo eventuali, quali quelle legate alla valutazione del raggiungimento di risultati/obiettivi.

### 3.1.1 Rimborso dei costi

Per collaboratori la cui attività è al **100%** dedicata al progetto, i relativi costi ammissibili del personale sono **rimborsati completamente**.

I costi del personale relativi a persone che lavorano con un incarico a tempo parziale nell'ambito dell'operazione sono calcolati come:

- una **percentuale fissa** del costo del lavoro lordo, corrispondente ad una percentuale fissa del tempo di lavoro nell'ambito dell'operazione, senza l'obbligo di istituzione di un sistema separato di registrazione dell'orario di lavoro. Questo metodo di calcolo è adatto per collaboratori con un costante carico di lavoro sul progetto. La percentuale

muss im Beschäftigungsdokument oder der schriftlichen Dienstzuweisung angegeben sein. Die ermittelten Bruttoarbeitskosten und der Prozentsatz gelten in der Regel für die gesamte Projektdauer;

- **flexibler Anteil** der Bruttoarbeitskosten, der einer variablen Anzahl von Arbeitsstunden entspricht, die pro Monat für das Vorhaben aufgewendet werden, auf der Grundlage eines separaten Zeiterfassungssystems. Die Anerkennung der Personalkosten erfolgt auf der Grundlage eines Stundensatzes, der wie folgt berechnet wird: Division der zuletzt dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten durch 1.720 Stunden gemäß Artikel 68 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013. Bei der Berechnung des Stundensatzes werden die neuesten verfügbaren Daten eines Zeitraums von einem Jahr (12 Monaten) berücksichtigt. Der Stundensatz wird mit der Anzahl der tatsächlich für das Vorhaben aufgewendeten Stunden multipliziert. Der festgelegte Stundensatz gilt für die gesamte Projektdauer.

Bei der Festlegung der Bruttoarbeitskosten gilt jeweils: Die letzten dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten müssen sich nicht notwendigerweise auf die Person beziehen. So können etwa auch die dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten eines Vorgängers, mit gleichem Arbeitsprofil, als Vorlage dienen. Die jährlichen Bruttoarbeitskosten müssen sich nicht zwangsläufig auf das Kalenderjahr beziehen.

Besteht keine Verpflichtung durch ein separates Zeiterfassungssystem den Arbeitsaufwand zu dokumentieren, muss auf jedem Fall aus dem projektbezogenen Tätigkeitsbericht die Arbeitstätigkeit und deren Ausmaß hervorgehen.

fissata deve essere indicata nell'atto di impiego o nel documento d'assegnazione di servizio. Il costo di lavoro lordo e la percentuale individuata generalmente valgono per tutta la durata del progetto;

- una **quota flessibile** del costo di lavoro lordo, che corrisponde a un numero mensilmente variabile di ore di lavoro nell'ambito dell'operazione. È obbligatoria l'istituzione di un sistema separato di registrazione dell'orario di lavoro. Il rimborso dei costi del personale è calcolato sulla base di una tariffa oraria che viene determinata: dividendo i più recenti costi annui lordi per l'impiego documentati per 1.720 ore, in conformità all'articolo 68, paragrafo 2, del regolamento (UE) n. 1303/2013. Per calcolare la tariffa oraria si prendono in considerazione gli ultimi dati disponibili relativi ad un periodo di un anno (12 mesi consecutivi). La tariffa oraria è moltiplicata per il numero di ore effettivamente lavorate nell'ambito dell'operazione. Il costo orario stabilito vale per tutta la durata del progetto.

Nello stabilire i costi lordi vale rispettivamente: Il costo del lavoro annuo documentato più recente non si deve necessariamente riferire alla persona. Per esempio può essere preso come riferimento il costo del lavoro lordo annuo documentato più recente del predecessore che aveva la stessa posizione lavorativa. Il costo del lavoro lordo annuo documentato non deve esclusivamente far riferimento all'anno solare.

Nel caso non esista l'obbligo di documentare il dispendio lavorativo attraverso un sistema separato di registrazione dell'orario di lavoro, è comunque necessario giustificare l'entità e la mansione lavorativo nell'ambito del rapporto di attività riferito al progetto.

Sofern die Möglichkeit im Aufruf vorgesehen ist, können Personalkosten auch anhand von **standardisierten Einheitskosten** geltend gemacht werden. Der standardisierte Stundensatz wird mit der Anzahl der tatsächlich für das Vorhaben aufgewendeten Stunden multipliziert. Diese müssen nachgewiesen werden. Ein Nachweis darüber, dass die Kosten tatsächlich entstanden sind und gezahlt wurden, ist nicht notwendig.

### 3.1.2 Rückerstattung der Reisekosten

Die von Projektmitarbeitern getätigten **Reisekosten** (Verpflegung, Unterkunft, Transport) **sind förderfähig**, sofern diese klar den Projektaktivitäten zuordenbar und für die Umsetzung des Projekts notwendig sind. Reisekosten sind gemäß den internen Vorschriften der betreffenden Einrichtung und jedenfalls nach dem Grundsatz der Wirtschaftlichkeit zu berechnen.

Die Reise- und Unterbringungskosten externer Sachverständiger und Dienstleister fallen unter die Kosten für externe Dienstleistungen.

**Die Reisekosten sind auf folgende Posten beschränkt:**

- Reisekosten (etwa Fahrkarten, Reiseversicherung, Kraftstoff, Kilometergeld, Maut und Parkgebühren);
- Verpflegungskosten;
- Unterbringungskosten.

## 3.2 Verwaltung

Die Verwaltungsausgaben umfassen direkte und indirekte Gemeinkosten. Sie werden **ausschließlich mit einem Pauschalsatz von bis zu 15% der direkten förderfähigen Personalkosten** gemäß Artikel 68, Absatz 1, Buchstabe b der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 anerkannt.

Se previsto dal bando, i costi del personale possono anche essere calcolate adoperando dei **costi unitari standardizzati**. Il costo orario standardizzato viene moltiplicato per il numero di ore effettivamente lavorate nell'ambito dell'operazione. Le ore lavorate devono essere documentate. Non è richiesto, invece, documentare che i costi siano stati effettivamente sostenuti e pagati.

### 3.1.2 Rimborso delle spese di viaggio

Le **spese di viaggio** (vitto, alloggio, trasporto) sostenute dai collaboratori del progetto **sono ammissibili**, a condizione che siano inequivocabilmente attribuibili al progetto e necessarie per la sua esecuzione. Le spese di viaggio vanno calcolate in conformità ai regolamenti interni dell'ente interessato e nel rispetto del principio di economicità.

Le spese di viaggio e soggiorno di esperti e prestatori di servizi esterni rientrano nei costi per consulenze e servizi esterni.

**I costi di viaggio si limitano alle seguenti voci:**

- spese di viaggio (ad esempio, biglietti, assicurazioni di viaggio, carburante, rimborso chilometrico, pedaggi e spese di parcheggio);
- spese di vitto;
- spese di soggiorno.

## 3.2 Amministrazione

Le spese amministrative comprendono costi generali diretti e indiretti e vengono riconosciute **esclusivamente con un tasso forfetario fino al 15% dei costi diretti ammissibili per il personale** ai sensi dell'articolo 68, paragrafo 1 lettera b del regolamento (UE) n. 1303/2013. La

Der festgelegte Prozentsatz muss im Rahmen der Projekteinreichung begründet werden und gilt für die gesamte Projektdauer. Während der Projektumsetzung muss nicht nachgewiesen werden, dass die Kosten tatsächlich entstanden sind.

#### **Folgende Ausgaben fallen in diese Kostenkategorie:**

- Büromiete;
- Versicherung und Steuern für Gebäude, in denen das Personal untergebracht ist sowie für die Büroausstattung (etwa Feuer-, Diebstahlversicherung);
- Nebenkosten (z.B. Strom, Heizung, Wasser);
  
- Büromaterial;
- Allgemeine Buchführung innerhalb der Struktur des Begünstigten;
- Archive;
- Instandhaltung, Reinigung und Reparatur;
- Sicherheit;
- IT-Systeme für allgemeine Verwaltungstätigkeit;
- Kommunikation (z.B. Telefon, Fax, Internet, Postdienste, Visitenkarten);
- Bankgebühren für Kontoeröffnung und Kontoführung, falls die Durchführung eines Vorhabens die Eröffnung eines separaten Kontos erfordert.

### **3.3 Externe Dienstleistungen**

Die Kostenkategorie „Externe Dienstleistungen“ bezieht sich auf Ausgaben der Begünstigten für externe Dienstleister, die bestimmte Aufgaben übernehmen, die für die Erreichung der Projektziele notwendig sind und von den Begünstigten nicht selbst durchgeführt werden können.

Ausgaben für externe Dienstleistungen müs-

percentuale determinata deve essere motivata al momento della presentazione del progetto e vale per l'intera durata di progetto. Durante la realizzazione del progetto non è necessario documentare che i costi siano stati effettivamente sostenuti e pagati.

#### **Le seguenti voci rientrano nella presente categoria di costo:**

- canone di locazione degli uffici;
- assicurazioni e imposte relative agli edifici che ospitano il personale e alle attrezzature d'ufficio (ad esempio, assicurazioni incendio, furto);
- consumi per le utenze (ad esempio, elettricità, riscaldamento, acqua);
- forniture per ufficio;
- contabilità generale all'interno dell'organizzazione beneficiaria;
- archivi;
- manutenzione, pulizie e riparazioni;
- sicurezza;
- sistemi informatici per generica attività amministrativa;
- comunicazione (ad esempio, telefono, fax, internet, servizi postali, biglietti da visita);
- spese bancarie di apertura e gestione del conto o dei conti, qualora l'attuazione dell'operazione richieda l'apertura di un conto separato.

### **3.3 Servizi esterni**

La categoria "servizi esterni" fa riferimento alle spese che il beneficiario sostiene a favore di prestatori esterni di servizi i quali si assumono determinati compiti che sono necessari per il raggiungimento degli obiettivi progettuali e che il beneficiario non è in grado di svolgere in proprio.

Le spese relative ai costi di servizi esterni richie-

sen auf Basis einer rechtlichen Grundlage (z.B. Auftragsschreiben, Vertrag o.ä.) getätigt werden und dem Marktpreis entsprechen.

Sind in einem Projekt mehrere Projektpartner Begünstigte, so können diese nicht untereinander als externer Dienstleister beauftragt werden.

### **Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen beschränken sich auf:**

- Studien und Erhebungen (z.B. Bewertungen, Strategien, Konzeptpapiere, Planungskonzepte, Handbücher);
- Übersetzungen;
- Entwicklung, Änderung und Aktualisierung von IT-Systemen und Websites;
- Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information im Zusammenhang mit einem Vorhaben,
- Dienstleitungen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen (einschließlich Miete, Catering und Übersetzungsdienste) mit Ausnahme von internen Sitzungen;
- Teilnahme an Veranstaltungen (z.B. Teilnahmegebühren), falls nicht bereits durch Absatz 3.1.2 abgedeckt;
- Rechtsberatung und Notariatsleistungen, technische und finanzielle Expertise, sonstige Beratungs- und Prüfungsdienstleistungen;
- Finanzbuchhaltung;
- Rechte an geistigen Eigentum in direktem Zusammenhang mit dem Erreichen der Projektziele und Umsetzung der projektspezifischen Aktivitäten;
- Reise- und Unterbringungskosten von externen Sachverständigen wie Referenten;
- Spezifische berufliche Weiterbildung (nur wenn die Inhalte zur Verwirklichung der projektbezogenen Tätigkeiten zwingend notwendig sind. Die Kosten einer damit ver-

dono una base giuridica (ad esempio un incarico o un contratto) e devono essere in linea con il prezzo di mercato.

Nell'ambito dello stesso progetto, un beneficiario non può essere incaricato da un altro beneficiario partner di progetto a fungere da prestatore esterno di servizi.

### **Le spese relative ai costi per consulenze e servizi esterni si limitano ai seguenti elementi:**

- studi o indagini (ad esempio valutazioni, strategie, note sintetiche, schemi di progettazione, manuali);
- traduzioni;
- sistemi informatici e creazione, modifiche e aggiornamenti di siti web;
- attività di promozione, comunicazione, pubblicità o informazione collegate a un'operazione;
- servizi correlati all'organizzazione e attuazione di eventi o riunioni (compresi canoni di locazione, servizi di catering o di interpretazione). Sono escluse riunioni interne;
- partecipazione a eventi (ad esempio, quote di iscrizione), se non già previsto da costi di cui al paragrafo 3.1.2;
- servizi di consulenza legale e servizi notarili, consulenza tecnica e finanziaria, altri servizi di consulenza e contabili;
- gestione finanziaria;
- diritti di proprietà intellettuale correlati direttamente al raggiungimento degli obiettivi progettuali e all'attuazione delle attività del progetto;
- spese di viaggio e soggiorno di esperti esterni, relatori;
- specifica formazione professionale (soltanto se i contenuti sono necessari per l'attuazione delle attività progettuali. I costi collegati al relativo conseguimento di qualificazioni

bundenen Erlangung zusätzlicher Qualifikationen wie Atteste, Zeugnisse, Urkunden sind nicht förderfähig);

- sonstige im Rahmen der Vorhaben erforderliche Expertisen und Dienstleistungen.

Kosten für das Catering bei Veranstaltungen mit Teilnahme von Dritten sind dann förderfähig, wenn die projektbezogene Notwendigkeit (mit näheren Angaben zur Veranstaltung samt Teilnehmerliste) und die Angemessenheit der Kosten und der Wirtschaftlichkeit plausibel begründet werden können.

Im Rahmen der technischen Hilfe sind Kosten im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen auch ohne die Teilnahme von Dritten förderfähig (z.B. Sitzung des Begleitausschusses, des Lenkungs Ausschusses u.ä.).

Die Ausgaben dieser Kostenkategorie werden ausschließlich **anhand der effektiven Kosten** anerkannt. Diese Ausgaben sind durch Rechnungen oder gleichwertige Belege und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in geeigneter Form zu dokumentieren (Dokumentation des Vergabeverfahrens, Angebot, Beauftragung, Dienstleistungsvertrag, Tätigkeitsbericht/Leistungsbericht).

Die Begünstigten müssen auf Anfrage alle Unterlagen und/oder Ergebnisse, die die Durchführung und den Zweck der externen Dienstleistung dokumentieren, vorlegen.

### 3.4 Ausrüstung

Die zuschussfähigen Kosten für den Kauf, Miete oder Leasing von Ausrüstungsgütern durch den Begünstigten **umfassen** mit Ausnahme

aggiuntive come attestati, certificati, atti non rientrano nell'ammissibilità di tali spese);

- altre consulenze e servizi specifici necessari per le operazioni.

Le spese per il servizio catering in occasione di manifestazioni sono ammissibili, a condizione che vi sia la partecipazione di terzi e che se ne giustifichi in modo ragionevole la necessità per il progetto (con indicazioni dettagliate sulla manifestazione, inclusa la lista dei partecipanti) e sia confermata la adeguatezza dei costi e economicità.

Nell'ambito dell'Assistenza tecnica le spese per servizi correlati all'organizzazione e attuazione di eventi o riunioni sono ammissibili anche senza la partecipazione di terzi (ad esempio riunioni del Comitato di sorveglianza, Comitato di pilotaggio, ecc.)

Le spese della presente categoria sono riconosciute esclusivamente **sulla base dei costi effettivi**. Le stesse devono essere comprovate con fatture e con documenti attestanti i pagamenti effettivi e in più adeguatamente documentati (documentazione relativa alla procedura di scelta del contraente/ procedura d'appalto, offerta, contratto, rapporto delle attività).

I beneficiari devono presentare, su richiesta, tutti i documenti e/o risultati attinenti all'erogazione ed allo scopo del servizio esterno.

### 3.4 Attrezzatura

Le spese relative al finanziamento dell'acquisto, della locazione o del leasing delle attrezzature da parte del beneficiario dell'operazione,

von jenen unter Punkt 3.2 (Verwaltung) **folgende Arten von Ausrüstungsgütern:**

- Büroausstattung
- IT-Hardware- und Software;
- Mobiliar und Ausstattung;
- Laborausrüstung;
- Maschinen und Instrumente;
- Werkzeuge;
- Fahrzeuge;
- Entwicklung von Patenten;
- Schilder, Etiketten, Plakate;
- Sonstige für das Vorhaben erforderliche besondere Ausrüstungen.

Ausrüstungsgüter müssen mit einem Hinweis auf die Finanzierung durch das EFRE-Programm gekennzeichnet werden (z.B. Etiketten). Siehe dazu insbesondere Anhang XII der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 sowie Artikel 4 und 5 der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014.

Ausrüstungsgüter müssen für die Erreichung der Projektziele notwendig sein. Sie sind auch dann förderfähig, wenn sie nur teilweise dafür verwendet werden, wobei in diesem Fall die Anerkennung lediglich proportional zum Ausmaß der Nutzung für das Projekt erfolgen kann.

Förderfähig sind neben den Kosten für den Erwerb von Ausrüstungsgütern auch die bei der Anschaffung anfallenden Nebenkosten wie Transport und Installation.

Ausrüstungskosten werden aufgrund effektiv getätigter Ausgaben oder auf Basis von Abschreibungskosten, wie nachstehend angeführt, anerkannt:

- verwaltungstechnische Ausrüstungsgüter („Mittel zum Zweck“) für die Projektumsetzung (etwa Computer, Drucker, Projektoren, etc.): in diesem Fall ist der gesamte Kaufpreis nur dann förderfähig, wenn eine ausschließ-

diverse da quelle di cui al punto 3.2 (amministrazione), **si limitano alle seguenti voci:**

- attrezzature per ufficio;
- hardware e software;
- mobilio e accessori;
- apparecchiature di laboratorio;
- strumenti e macchinari;
- attrezzi;
- veicoli;
- realizzazione di brevetti;
- insegne, etichette, cartelli;
- altre attrezzature specifiche necessarie per l'operazione.

I beni di attrezzatura devono essere contrassegnati con l'indicazione del finanziamento del programma FESR (p.e. etichette). Si veda in particolare l'allegato XII del regolamento (UE) n. 1303/2013 così come gli articoli 4 e 5 del regolamento di attuazione (UE) n. 821/2014.

Le attrezzature devono essere necessarie per il raggiungimento degli obiettivi progettuali. Sono ammissibili, anche se utilizzati solo parzialmente; in tal caso sarà riconosciuta come spesa ammissibile l'importo proporzionale al utilizzo che ne è stato fatto per il progetto.

Sono ammissibili, oltre alle spese sostenute per l'acquisto delle attrezzature, i costi connessi, ad esempio quelli di trasporto o di installazione.

Spese per attrezzature sono riconosciute sulla base dei costi effettivamente sostenuti o sulla base dei costi di ammortamento, come di seguito indicato:

- attrezzature strumentali utilizzate per la gestione del progetto (ad esempio computer, stampanti, proiettori, ecc.): in questo caso l'intero prezzo di acquisto del bene è ammissibile soltanto nel caso di uso esclusivo



liche Nutzung für das Projekt nachweisbar ist und die Nutzungsdauer gleich oder kürzer als die verbleibende Projektdauer ist; wenn die Nutzungsdauer länger ist als die verbleibende Projektdauer können lediglich Abschreibungskosten geltend gemacht werden. Dies unter der Voraussetzung, dass die Abschreibungskosten auf Basis der einschlägigen nationalen Bestimmungen und auf den Nutzungszeitraum für das Projekt bezogen berechnet werden, sowie für den Erwerb des Gutes nicht bereits ein gemeinschaftlicher oder nationaler Zuschuss in Anspruch genommen wurde;

- Ausrüstungsgüter (etwa spezifische Software oder Instrumente usw.), welche selbst den Projektzweck bzw. „Projektoutput“ darstellen und ausschließlich zur Umsetzung der Inhalte eingesetzt sowie zur Erreichung der Ziele des Projekts notwendig sind. Für diese Art von Ausrüstungsgütern ist der gesamte Betrag der Ausgaben förderfähig.

Die Ausgaben für die Anschaffung von Ausrüstungsgütern sind durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in angemessener Form (quittierte Rechnungen oder gleichwertige Buchungsbelege) zu belegen (Dokumentation der Auftragsvergabe, der Annahme und der Installation des Ausrüstungsgutes).

### 3.5 Investitionen

Investitionskosten sind im Sinne von Infrastrukturinvestitionen zuschussfähig. **Als Infrastrukturinvestitionen gelten Ausgaben für:**

- den Erwerb von Gebäuden und Grundstücken;
- die Realisierung von baulichen Maßnahmen.

Die Ausgaben für den Erwerb von Grundstü-

per il progetto e qualora il periodo di ammortamento sia uguale o inferiore alla durata residua del progetto medesimo; qualora la durata di fruibilità sia superiore alla durata residua del progetto è possibile far valere i soli costi di ammortamento a condizione che siano calcolati in base alle norme nazionali vigenti ed in funzione del periodo di cofinanziamento del progetto e che per l'acquisto del bene non sia già stato concesso un finanziamento comunitario o nazionale;

- attrezzature tecniche (ad esempio: software specifico, strumentazione, ecc.) che si configurano come obiettivo/output del progetto stesso e che sono utilizzate esclusivamente per l'attuazione del contenuto del progetto: per questo tipo di attrezzature è ammissibile l'intero costo del bene.

Le spese per l'acquisto di attrezzature vanno dimostrate con fatture e sulla base di pagamenti effettivi e vanno documentate in modo adeguato (documentazione della procedura di affidamento, della consegna e dell'installazione dell'attrezzatura in oggetto).

### 3.5 Investimenti

I costi di investimenti intesi come investimenti d'infrastruttura sono ammissibili a finanziamento. **Le seguenti spese costituiscono investimenti infrastrutturali:**

- l'acquisto di edifici e terreni;
- la realizzazione di interventi edilizi.

Le spese per l'acquisto di terreni ed edifici sono



cken und Gebäuden sind unter folgenden Bedingungen förderfähig:

- die Ausgaben für den Erwerb von Grundstücken und Immobilien dürfen 10% der gesamten förderfähigen Ausgaben für das betreffende Projekt nicht überschreiten. Bei Brachflächen und ehemals industriell genutzten Flächen mit Gebäuden erhöht sich dieser Grenzwert auf 15%. In ordnungsgemäß begründeten Ausnahmefällen kann die Verwaltungsbehörde den Grenzwert für Umweltschutzvorhaben über die jeweiligen vorstehend genannten Prozentsätze hinaus anheben;

Bei Investitionen, welche selbst den Projektzweck bzw. „Projektoutput“ darstellen, ist der gesamte Betrag der Ausgaben förderfähig.

Kosten für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden sind durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in geeigneter Form zu dokumentieren (Kopie des notariell beurkundeten Vertrages und des Grundbuchs- und Katastereintrages).

Kosten für bauliche Maßnahmen sind in geeigneter Form zu dokumentieren (Dokumentation des Vergabeverfahrens, Kopie des Vertrages für die Bauarbeiten, Leistungsbericht, Kopie der notwendigen Bewilligungen) und durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen.

Alle Vorgaben für Information und Kommunikation müssen eingehalten werden (Hinweis auf die Finanzierung durch das EFRE-Programm). Siehe dazu insbesondere Anhang XII der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 sowie Artikel 4 und 5 der [Durchführungsverordnung \(EU\) Nr. 821/2014](#).

Bei der Realisierung von Infrastrukturinvestitio-

ammissibili a condizione che:

- le spese relative all'acquisto di terreni e immobili non superino il 10% della spesa totale dei costi ammissibili del progetto. Per i siti in stato di degrado e per quelli precedentemente adibiti a uso industriale che comprendono edifici, tale limite è aumentato al 15%. In casi eccezionali e debitamente motivati l'Autorità di gestione può concedere una percentuale più alta per operazioni a tutela dell'ambiente;

Per investimenti che si configurano come obiettivo/output del progetto stesso è ammissibile l'intero costo dell'investimento.

Le spese relative all'acquisto di terreni ed edifici devono essere comprovate da fatture e adeguati documenti confermant i pagamenti avvenuti (copia del contratto con convalida notarile nonché estratti dal libro fondiario e dal catasto).

I costi degli interventi edilizi devono essere adeguatamente comprovati (documentazione relativa alla procedura d'appalto, copie del contratto relativo ai lavori edilizi, rapporto d'attività, copie delle autorizzazioni richieste) e documentati sulla base delle fatture quietanzate.

Tutte le direttive riguardanti l'informazione e la comunicazione devono essere rispettate (indicazione riguardo al finanziamento del programma FESR). Si veda in particolare allegato XII del regolamento (UE) n. 1303/2013 così come gli articoli 4 e 5 del [regolamento di attuazione \(UE\) n. 821/2014](#).

Per la realizzazione di investimenti infrastruttu-

nen können die mit der baulichen Maßnahme eng verbundenen Kosten (z.B. Projektierung, Gehälter von Bauarbeitern, Baustellenorganisation) nach bestehender Verwaltungspraxis der Kostenkategorie „Investitionen“ zugeordnet werden.

rali i costi strettamente collegati all'opera (p.e. progettazione, stipendi degli operai, organizzazione del cantiere) possono essere attribuiti secondo vigente prassi amministrativa alla categoria di costi "investimenti".

## 4. Nicht förderfähige Ausgaben

Ausgaben **außerhalb des Förderzeitraumes** sowie Ausgaben, die **nicht in direktem Zusammenhang mit dem Projekt** und den entsprechenden Aktivitäten bzw. genehmigten Finanzplänen stehen oder **nicht den EU-Bestimmungen, den programmspezifischen Förderfähigkeitsregeln und den regionalen/nationalen sowie achsenspezifischen Bestimmungen entsprechen**, gelten grundsätzlich als nicht zuschussfähig.

Die nachstehende Aufstellung listet „nicht förderfähige“ Ausgaben auf, ist jedoch nicht erschöpfend, weshalb Ausgaben, die in dieser Liste nicht angeführt sind, nicht automatisch als förderfähig gelten:

- Ausgaben für Güter, für welche die Begünstigten bereits eine nationale und/oder EU-Förderung erhalten haben;
- Ausgaben, die nicht eindeutig den Begünstigten zurechenbar sind;
- Kosten für interne Arbeitsessen der Projektteilnehmer;
- Repräsentationskosten, wie Kosten für Geschenke, ausgenommen solche im Wert von weniger als 50 Euro und im Zusammenhang mit Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information;
- Nicht bezahlte Rechnungsteilbeträge (etwa Schadenersatzforderungen);
- Nicht in Anspruch genommene Vergünstigungen (etwa Skonti, Rabatte);
- Zinsaufwendungen mit Ausnahme jener, die mit einer Bankgarantie im Zusammenhang stehen;
- Rückforderbare Mehrwertsteuer;
- Sitzungsgelder und Geldpreise ohne Gegenleistung;
- Bußgelder, Geldstrafen sowie Prozesskosten und Kosten für Rechtsstreitigkeiten;
- Gebühren für Finanzgeschäfte, Kosten im

## 4. Spese non ammissibili

Le spese effettuate **al di fuori del periodo di ammissibilità** e le spese **non strettamente attinenti al progetto** e al piano di attività/finanziario approvato, o che **non siano conformi alle norme** comunitarie, alle disposizioni in materia di ammissibilità della spesa del programma di cooperazione e alle norme regionali/nazionali applicabili, sono generalmente ritenute inammissibili.

A titolo meramente indicativo e non esaustivo, si fornisce di seguito una lista delle spese ritenute inammissibili. Le spese non indicate nella suddetta lista non sono pertanto automaticamente ammissibili:

- spese relative ad un bene per il quale il beneficiario ha già ricevuto un sostegno finanziario nazionale e/o comunitario;
- spese non inequivocabilmente attribuibili al beneficiario;
- spese per pranzi/cene di lavoro interni dei partecipanti al progetto;
- costi di rappresentanza, quali ad esempio i costi dei regali, ad eccezione di quelli di valore unitario non superiore ai 50 euro ove connessi ad attività di promozione, comunicazione, pubblicità o informazione;
- importi parziali fatturati, ma non corrisposti (ad esempio richieste di risarcimento danni);
- benefici non sfruttati (ad esempio sconti);
- interessi passivi; ad eccezione di quelli relativi ad una garanzia bancaria;
- imposta sul valore aggiunto recuperabile;
- gettoni di presenza e premi in denaro senza quid pro quo;
- ammende, penali e spese per controversie legali e contenziosi;
- spese relative ad operazioni finanziarie, costi

Zusammenhang mit Wechselkursschwankungen und sonstige reine Transaktionskosten;

- Ausgaben, die an Dritte weiterverrechnet und damit nicht vom Begünstigten getragen werden;
- Ausgaben, die nicht mit den genehmigten Inhalten des Projektes übereinstimmen;
- Vor dem Start der Förderfähigkeit des Projektes oder nach dem Datum des Projektendes (gemäß Fördervereinbarung) getätigte Ausgaben;
- Ausgaben für Informations- und Publizitätsmaßnahmen, die nicht den Vorgaben der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 entsprechen;
- Sachleistungen im Sinn von Artikel 69 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013.

connessi alle fluttuazioni del tasso di cambio e altri oneri meramente finanziari;

- Spese messe in conto a terzi e quindi non sostenute dal beneficiario stesso;
- spese che non corrispondono ai contenuti approvati del progetto;
- spese sostenute prima della data di ammissibilità del progetto e dopo la data di fine progetto (secondo convenzione di finanziamento);
- Spese per attività di informazione e comunicazione non conformi al regolamento (UE) n. 1303/2013;
- contributi in natura secondo l'articolo 69 del regolamento (UE) n. 1303/2013.

## 5. Vorhaben, die Nettoeinnahmen erwirtschaften

Nettoeinnahmen sind Zuflüsse von Geldbeträgen, die unmittelbar von den Nutzern für die im Rahmen des Vorhabens bereitgestellten Waren und Dienstleistungen gezahlt werden, wie beispielsweise Gebühren, die unmittelbar von den Nutzern für die Benutzung der Infrastruktur, den Verkauf oder die Verpachtung/ Vermietung von Grundstücken oder von Gebäuden entrichtet werden, oder Zahlungen für Dienstleistungen, abzüglich der im entsprechenden Zeitraum angefallenen Betriebskosten und Wiederbeschaffungskosten für kurzlebige Anlagegüter. Im Rahmen des Vorhabens erwirtschaftete Einsparungen bei den Betriebskosten werden als Nettoeinnahmen behandelt, es sei denn, sie werden durch eine entsprechende Kürzung der Betriebsbeihilfen ausgeglichen.

**Vorhaben, die nach ihrem Abschluss Nettoeinnahmen erwirtschaften**, fallen grundsätzlich in den Anwendungsbereich von **Artikel 61 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013**.

Dies gilt nicht für:

- Vorhaben, deren förderfähige Gesamtkosten 1.000.000,00 Euro nicht überschreiten,
- technische Hilfe,
- Vorhaben, bei denen die öffentliche Unterstützung in Form einer Pauschalfinanzierung oder auf Grundlage standardisierter Einheitskosten erfolgt;
- De-minimis-Beihilfen;
- vereinbarte staatliche Beihilfen für KMU, wenn eine Begrenzung der Beihilfeintensität oder des Beihilfebetrags für die staatlichen Beihilfen Anwendung findet;
- vereinbarte staatliche Beihilfen, wenn eine Einzelüberprüfung des Finanzierungsbe-

## 5. Progetti generatori di entrate nette

Per entrate nette si intendono i flussi finanziari in entrata pagati direttamente dagli utenti per beni o servizi forniti dall'operazione, quali le tariffe direttamente a carico degli utenti per l'utilizzo dell'infrastruttura, la vendita o la locazione di terreni o immobili o i pagamenti per i servizi detratti gli eventuali costi operativi e costi di sostituzione di attrezzature con ciclo di vita breve sostenuti durante il periodo corrispondente. I risparmi sui costi operativi generati dall'operazione o sono trattati come entrate nette a meno che non siano compensati da una pari riduzione delle sovvenzioni per il funzionamento.

Per **operazioni che generano entrate nette dopo il completamento dell'operazione**, cui ricadono generalmente nell'ambito di applicazione dell'**articolo 61 del regolamento (UE) n. 1303/2013**.

La disciplina non si applica a:

- operazioni il cui costo ammissibile totale non supera 1.000.000,00 Euro;
- assistenza tecnica;
- operazioni per le quali il sostegno pubblico assume la forma di somme forfettarie o tabelle standard di costi unitari;
- aiuti "de minimis"
- aiuto di Stato compatibile alle PMI, con applicazione di un limite all'intensità o all'importo dell'aiuto commisurato all'aiuto di Stato;
- aiuto di Stato compatibile a condizione che sia stata effettuata una verifica individuale

darfs in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften über die staatlichen Beihilfen ausgeführt wurde.

Nettoeinnahmen vermindern die zuschussfähigen Gesamtausgaben und damit auch den Förderbetrag. Sie sind ex-ante zu ermitteln und von den förderfähigen Ausgaben des Vorhabens vorab abzuziehen. Dies erfolgt in Einklang mit Artikel 61 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013.

Ist es objektiv nicht möglich, die Einnahmen vorab festzulegen, werden die Nettoeinnahmen, die innerhalb von drei Jahren nach Abschluss eines Vorhabens oder bis zum Ende der Frist für die Einreichung von Dokumenten für den Programmabschluss – je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist – erzielt werden, von den bei der Kommission geltend gemachten Ausgaben abgezogen.

Vorhaben, die während ihrer Durchführung Nettoeinnahmen direkt erwirtschaften und auf die Artikel 61 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 nicht anwendbar ist, müssen diese spätestens im Zuge der Schlussabrechnung von den förderfähigen Gesamtausgaben abziehen, wenn sie nicht bereits bei der Genehmigung berücksichtigt wurden. Artikel 65, Absatz 8 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 findet Anwendung.

Dies gilt nicht für:

- Vorhaben, deren förderfähige Gesamtausgaben 50.000,00 Euro nicht überschreiten,
- technische Hilfe,
- staatliche Beihilfen.

del fabbisogno di finanziamento conformemente alle norme applicabili in materia di aiuti di Stato.

Le entrate nette riducono la spesa totale ammissibile, e quindi l'importo del finanziamento. Le entrate nette potenziali dell'operazione sono da identificare in anticipo e riducono anticipatamente la spesa ammissibile totale dell'operazione. Questo avviene secondo le norme contenute nell'articolo 61 del regolamento (UE) n. 1303/2013.

Qualora sia obiettivamente impossibile valutare le entrate in anticipo, le entrate nette generate entro i tre anni successivi al completamento di un'operazione o entro il termine per la presentazione dei documenti per la chiusura del programma – a seconda di quale è la data antecedente – saranno detratte dalla spesa dichiarata alla Commissione.

Operazioni che generano entrate nette nel corso della loro attuazione e ai quali non si applica l'art. 61 del regolamento (UE) n. 1303/2013 devono detrarre dai costi ammissibili non oltre la domanda del pagamento del saldo, almeno che non siano state considerate al momento dell'approvazione. Si applica l'articolo 65, paragrafo 8 del regolamento (UE) n. 1303/2013.

Non si applica:

- alle operazioni il cui costo ammissibile totale non supera 50.000,00 Euro,
- all'assistenza tecnica,
- agli aiuti di stato.

## 6. Dauerhaftigkeit der geförderten Vorhaben

Um die nachhaltige Wirkung der Förderung sicherzustellen, sieht Artikel 71 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 **Zweckbestimmungsfristen** für EFRE-kofinanzierte Infrastruktur- oder produktive Investitionsvorhaben vor. Außerdem sollen Betriebsverlagerungen mit Hilfe der EFRE-Förderung ausgeschlossen werden.

Artikel 71 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 trifft auf die oben genannten Vorhaben zu, falls binnen fünf Jahren nach der Abschlusszahlung an den Begünstigten oder gegebenenfalls binnen des in den Bestimmungen für staatliche Beihilfen festgelegten Zeitraums Folgendes zutrifft:

- die Produktionstätigkeit aufgegeben oder an einen Standort außerhalb des Zielgebiets des OP verlagert wird oder
- sich die Eigentumsverhältnisse an einer Infrastruktur ändern, wodurch einem Unternehmen oder einer öffentlichen Einrichtung ein ungerechtfertigter Vorteil entsteht oder
- sich die Art, die Ziele oder die Durchführungsbestimmungen des Vorhabens derart verändern, dass es den ursprünglichen Zielen entgegensteht.

Die öffentliche Förderung ist zumindest anteilmäßig zurückzuzahlen.

Bei einer Verlagerung der Produktionstätigkeit außerhalb der Union gelten Zweckbestimmungsfristen von zehn Jahren bzw. der in den Bestimmungen für staatliche Beihilfen festgelegte Zeitraum.

Davon ausgenommen sind Investitionen von KMU.

## 6. Stabilità delle operazione finanziate

Per garantire la sostenibilità del finanziamento, l'articolo 71 del regolamento (UE) n. 1303/2013 prevede dei **vincoli di destinazione** per operazioni di infrastruttura e di investimenti produttivi cofinanziati dal FESR. Inoltre si vuole escludere la rilocalizzazione di attività produttive con sostegno dal FESR.

L'articolo 71 del regolamento (UE) n. 1303/2013 si applica alle iniziative sopracitate laddove, entro cinque anni dal pagamento finale al beneficiario o entro il termine stabilito nella normativa sugli aiuti di Stato, ove applicabile, si verifici quanto segue:

- cessazione o rilocalizzazione di un'attività produttiva al di fuori dell'area del programma;
- cambio di proprietà di un'infrastruttura che procuri un vantaggio indebito a un'impresa o a un ente pubblico;
- una modifica sostanziale che alteri la natura, gli obiettivi o le condizioni di attuazione dell'operazione, con il risultato di comprometterne gli obiettivi originari.

Gli importi indebitamente versati sono recuperati almeno proporzionalmente.

Nel caso di una delocalizzazione dell'unità produttiva al di fuori dell'Unione il periodo applicabile al vincolo di destinazione si estende a dieci anni dal pagamento finale al beneficiario, eccetto per altre scadenze definite dalla regola sugli aiuti di stato applicabili.

E' salvo il caso in cui il beneficiario sia una PMI.

Bei Vorhaben, die keine Infrastruktur- oder produktive Investitionen darstellen, müssen die EFRE-Mittel nur zurückgezahlt werden, wenn sich aus den Regeln für staatliche Beihilfen eine Zweckbestimmungsfrist ergibt und innerhalb dieses Zeitraums eine Produktionstätigkeit aufgegeben oder an einen anderen Standort verlagert wird.

Die Rückzahlungspflicht besteht grundsätzlich nicht für die Aufgabe einer Produktionstätigkeit infolge einer nicht betrugsbedingten Insolvenz.

Außerdem darf kein Vorhaben unterstützt werden, für das beim Antragsteller bereits ein Wiedereinziehungsverfahren aufgrund einer Produktionsverlagerung außerhalb des Programmgebiets anhängig oder angedroht ist.

Nel caso di operazioni che non comportano investimenti in infrastrutture o investimenti produttivi, il contributo del FESR è rimborsato solo quando le operazioni sono soggette a un obbligo di mantenimento dell'investimento ai sensi delle norme applicabili in materia di aiuti di Stato e quando si verifichi la cessazione o la rilocalizzazione di un'attività produttiva entro il periodo stabilito da dette norme.

L'obbligo di recupero non si applica alla cessazione di un'attività produttiva a causa di un fallimento non fraudolento.

Inoltre non possono essere finanziate operazioni che includono attività che facevano parte di un'operazione che è stata o dovrebbe essere stata oggetto di una procedura di recupero, a seguito della rilocalizzazione di un'attività produttiva al di fuori dell'area interessata dal programma.